

Förteckning som avses i artikel 3 i avtalet

DEL I

RÄTTSAKTER SOM DET HÄNVISAS TILL I EES-AVTALET OCH SOM ÄNDRATS  
GENOM ANSLUTNINGSAKTEN AV DEN 16 APRIL 2003

Den strecksats som avses i artikel 3.2 skall införas på följande ställen i bilagorna och protokollen till EES-avtalet:

Kapitel I (Veterinära frågor) i bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor)

- Del 1.1 punkt 4 (rådets direktiv 97/78/EG)
- Del 1.1 punkt 5 (rådets direktiv 91/496/EEG)
- Del 1.2 punkt 16 (kommissionens beslut 93/13/EEG)
- Del 1.2 punkt 67 (kommissionens beslut 97/735/EG)
- Del 1.2 punkt 71 (kommissionens förordning (EG) nr 2629/97)
- Del 3.1 punkt 1 (rådets direktiv 85/511/EEG)
- Del 3.1 punkt 3 (rådets direktiv 80/217/EEG)
- Del 3.1 punkt 4 (rådets direktiv 92/35/EEG)
- Del 3.1 punkt 5 (rådets direktiv 92/40/EEG)
- Del 3.1 punkt 6 (rådets direktiv 92/66/EEG)
- Del 3.1 punkt 7 (rådets direktiv 93/53/EEG)
- Del 3.1 punkt 8 (rådets direktiv 95/70/EG)
- Del 3.1 punkt 9 (rådets direktiv 92/119/EEG)
- Del 3.1 punkt 9a (rådets direktiv 2000/75/EG)

- Del 4.1 punkt 1 (rådets direktiv 64/432/EEG)
- Del 4.1 punkt 3 (rådets direktiv 90/426/EEG)
- Del 4.1 punkt 4 (rådets direktiv 90/539/EEG)
- Del 4.1 punkt 9 (rådets direktiv 92/65/EEG)
- Del 5.1 punkt 1 (rådets direktiv 72/461/EEG)
- Del 5.1 punkt 4 (rådets direktiv 92/46/EEG)
- Del 5.1 punkt 5 (rådets direktiv 91/495/EEG)
- Del 5.1 punkt 6 (rådets direktiv 92/45/EEG)
- Del 5.1 punkt 7 (rådets direktiv 92/118/EEG)
- Del 6.1 punkt 1 (rådets direktiv 64/433/EEG)
- Del 6.1 punkt 2 (rådets direktiv 71/118/EEG)
- Del 6.1 punkt 4 (rådets direktiv 77/99/EEG)
- Del 6.1 punkt 7 (rådets direktiv 89/437/EEG)
- Del 6.1 punkt 8 (rådets direktiv 91/493/EEG)
- Del 6.1 punkt 11 (rådets direktiv 92/46/EEG)
- Del 6.1 punkt 13 (rådets direktiv 91/495/EEG)
- Del 6.1 punkt 14 (rådets direktiv 92/45/EEG)
- Del 6.1 punkt 15 (rådets direktiv 92/118/EEG)
- Del 6.2 punkt 17 (rådets beslut 93/383/EEG)
- Del 6.2 punkt 39 (kommissionens beslut 98/536/EG)
- Del 7.1 punkt 2 (rådets direktiv 96/23/EG)
- Del 7.2 punkt 14 (kommissionens beslut 98/179/EG)
- Del 8.1 punkt 2 (rådets direktiv 90/426/EEG)
- Del 8.1 punkt 3 (rådets direktiv 90/539/EEG)
- Del 8.1 punkt 8 (rådets direktiv 71/118/EEG)
- Del 8.1 punkt 11 (rådets direktiv 91/493/EEG)

- Del 8.1 punkt 13 (rådets direktiv 92/46/EEG)
- Del 8.1 punkt 14 (rådets direktiv 92/45/EEG)
- Del 8.1 punkt 15 (rådets direktiv 92/65/EEG)
- Del 8.1 punkt 16 (rådets direktiv 92/118/EEG)
- Del 8.1 punkt 17 (rådets direktiv 77/96/EEG)
- Del 9.1 punkt 9 (kommissionens beslut 2000/50/EG)

## Bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering)

### A. Kapitel I (Motorfordon)

- Punkt 1 (rådets direktiv 70/156/EEG)
- Punkt 2 (rådets direktiv 70/157/EEG)
- Punkt 3 (rådets direktiv 70/220/EEG)
- Punkt 4 (rådets direktiv 70/221/EEG)
- Punkt 8 (rådets direktiv 70/388/EEG)
- Punkt 9 (rådets direktiv 71/127/EEG)
- Punkt 10 (rådets direktiv 71/320/EEG)
- Punkt 11 (rådets direktiv 72/245/EEG)
- Punkt 14 (rådets direktiv 74/61/EEG)
- Punkt 16 (rådets direktiv 74/408/EEG)
- Punkt 17 (rådets direktiv 74/483/EEG)
- Punkt 19 (rådets direktiv 76/114/EEG)
- Punkt 22 (rådets direktiv 76/757/EEG)
- Punkt 23 (rådets direktiv 76/758/EEG)
- Punkt 24 (rådets direktiv 76/759/EEG)

- Punkt 25 (rådets direktiv 76/760/EEG)
- Punkt 26 (rådets direktiv 76/761/EEG)
- Punkt 27 (rådets direktiv 76/762/EEG)
- Punkt 29 (rådets direktiv 77/538/EEG)
- Punkt 30 (rådets direktiv 77/539/EEG)
- Punkt 31 (rådets direktiv 77/540/EEG)
- Punkt 32 (rådets direktiv 77/541/EEG)
- Punkt 36 (rådets direktiv 78/318/EEG)
- Punkt 39 (rådets direktiv 78/932/EEG)
- Punkt 44 (rådets direktiv 88/77/EEG)
- Punkt 45a (rådets direktiv 91/226/EEG)
- Punkt 45r (Europaparlamentets och rådets direktiv 94/20/EG)
- Punkt 45t (Europaparlamentets och rådets direktiv 95/28/EG)
- Punkt 45za (Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/24/EG)

**B. Kapitel II (Jordbruks- och skogsbrukstraktorer)**

- Punkt 1 (rådets direktiv 74/150/EEG)
- Punkt 7 (rådets direktiv 75/322/EEG)
- Punkt 11 (rådets direktiv 77/536/EEG)
- Punkt 13 (rådets direktiv 78/764/EEG)
- Punkt 17 (rådets direktiv 79/622/EEG)
- Punkt 20 (rådets direktiv 86/298/EEG)
- Punkt 22 (rådets direktiv 87/402/EEG)
- Punkt 23 (rådets direktiv 89/173/EEG)

C. Kapitel IV (Hushållsapparater)

- Punkt 4a (kommissionens direktiv 94/2/EG)
- Punkt 4b (kommissionens direktiv 95/12/EG)
- Punkt 4c (kommissionens direktiv 95/13/EG)
- Punkt 4d (kommissionens direktiv 96/60/EG)
- Punkt 4f (kommissionens direktiv 97/17/EG)

D. Kapitel VIII (Tryckkärl)

- Punkt 2 (rådets direktiv 76/767/EEG)

E. Kapitel IX (Mätinstrument)

- Punkt 1 (rådets direktiv 71/316/EEG)
- Punkt 5 (rådets direktiv 71/347/EEG)
- Punkt 6 (rådets direktiv 71/348/EEG)
- Punkt 12 (rådets direktiv 75/106/EEG)

F. Kapitel XI (Textilier)

- Punkt 4b (Europaparlamentets och rådets direktiv 96/74/EG)

G. Kapitel XII (Livsmedel)

- Punkt 18 (Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/13/EG)
- Punkt 24 (kommissionens direktiv 80/590/EEG)
- Punkt 47 (rådets direktiv 89/108/EEG)
- Punkt 54a (kommissionens direktiv 91/321/EEG)
- Punkt 54b (rådets förordning (EEG) nr 2092/91)
- Punkt 54w (kommissionens direktiv 1999/21/EG)
- Punkt 54zh (Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/36/EG)
- Punkt 54zn (kommissionens förordning (EG) nr 466/2001)
- Punkt 54zs (rådets direktiv 2001/114/EG)

H. Kapitel XIV (Gödselmedel)

- Punkt 1 (rådets direktiv 76/116/EEG)

I. Kapitel XV (Farliga ämnen)

- Punkt 1 (rådets direktiv 67/548/EEG)

J. Kapitel XVI (Kosmetika)

- Punkt 9 (kommissionens direktiv 95/17/EG)

K. Kapitel XIX (Allmänna bestämmelser inom området för tekniska handelshinder)

- Punkt 1 (Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG)
- Punkt 3b (rådets förordning (EEG) nr 339/93)
- Punkt 3e (Europaparlamentets och rådets direktiv 94/11/EG)
- Punkt 3g (rådets direktiv 69/493/EEG)

L. Kapitel XXIV (Maskiner)

- Punkt 1a (Europaparlamentets och rådets direktiv 97/68/EG)

M. Kapitel XXVII (Spritdrycker)

- Punkt 1 (rådets förordning (EEG) nr 1576/89)

Bilaga IV (Energi)

- Punkt 7 (rådets direktiv 90/377/EEG)
- Punkt 8 (rådets direktiv 90/547/EEG)
- Punkt 9 (rådets direktiv 91/296/EEG)
- Punkt 11b (kommissionens direktiv 95/12/EG)
- Punkt 11c (kommissionens direktiv 95/13/EG)
- Punkt 11d (kommissionens direktiv 96/60/EG)
- Punkt 11f (kommissionens direktiv 97/17/EG)

## Bilaga V (Fri rörlighet för arbetstagare)

- Punkt 3 (rådets direktiv 68/360/EEG)

## Bilaga VI (Social trygghet)

- Punkt 1 (rådets förordning (EEG) nr 1408/71)
- Punkt 2 (rådets förordning (EEG) nr 574/72)
- Punkt 3.18 (beslut nr 117)
- Punkt 3.19 (beslut nr 118)
- Punkt 3.27 (beslut nr 136)
- Punkt 3.37 (beslut nr 150)

## Bilaga VII (Ömsesidigt erkännande av yrkesbehörighet)

- Punkt 1a (rådets direktiv 92/51/EEG)
- Punkt 2 (rådets direktiv 77/249/EEG)
- Punkt 2a (rådets direktiv 98/5/EG)
- Punkt 4 (rådets direktiv 93/16/EEG)
- Punkt 8 (rådets direktiv 77/452/EEG)
- Punkt 10 (rådets direktiv 78/686/EEG)
- Punkt 11 (rådets direktiv 78/687/EEG)
- Punkt 12 (rådets direktiv 78/1026/EEG)
- Punkt 14 (rådets direktiv 80/154/EEG)
- Punkt 17 (rådets direktiv 85/433/EEG)
- Punkt 18 (rådets direktiv 85/384/EEG)



## Bilaga IX (Finansiella tjänster)

- Punkt 2 (rådets första direktiv 73/239/EEG)
- Punkt 11 (rådets första direktiv 79/267/EEG)
- Punkt 13 (rådets direktiv 77/92/EEG)
- Punkt 14 (Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/12/EG)

## Bilaga XI (Teletjänster)

- Punkt 5i (Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG)

## Bilaga XIII (Transport)

- Punkt 1 (rådets förordning (EEG) nr 1108/70)
- Punkt 3 (rådets förordning (EEG) nr 281/71)
- Punkt 5 (Europaparlamentets och rådets beslut nr 1692/96/EG)
- Punkt 7 (rådets förordning (EEG) nr 1017/68)
- Punkt 13 (rådets direktiv 92/106/EEG)
- Punkt 18a (Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/62/EG)
- Punkt 19 (rådets direktiv 96/26/EG)
- Punkt 21 (rådets förordning (EEG) nr 3821/85)
- Punkt 24a (rådets direktiv 91/439/EEG)
- Punkt 24c (rådets direktiv 1999/37/EG)

- Punkt 26a (rådets förordning (EEG) nr 881/92)
- Punkt 32 (rådets förordning (EEG) nr 684/92)
- Punkt 33c (kommissionens förordning (EEG) nr 2121/98)
- Punkt 37 (rådets direktiv 91/440/EEG)
- Punkt 39 (rådets förordning (EEG) nr 1192/69)
- Punkt 46a (rådets direktiv 91/672/EEG)
- Punkt 47 (rådets direktiv 82/714/EEG)
- Punkt 49 (kommissionens beslut 77/527/EEG)
- Punkt 50 (rådets förordning (EEG) nr 4056/86)
- Punkt 64a (rådets förordning (EEG) nr 2408/92)
- Punkt 66c (rådets direktiv 93/65/EEG)
- Punkt 66f (Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/30/EG)

#### Bilaga XIV (Konkurrens)

- Punkt 2 (kommissionens förordning (EG) nr 2790/1999)
- Punkt 4b (kommissionens förordning (EG) nr 1400/2002)
- Punkt 5 (kommissionens förordning (EG) nr 240/96)
- Punkt 6 (kommissionens förordning (EG) nr 2658/2000)
- Punkt 7 (kommissionens förordning (EG) nr 2659/2000)
- Punkt 10 (rådets förordning (EEG) nr 1017/68)
- Punkt 11 (rådets förordning (EEG) nr 4056/86)
- Punkt 11b (kommissionens förordning (EEG) nr 1617/93)
- Punkt 11c (kommissionens förordning (EG) nr 823/2000)

#### Bilaga XVI (Offentlig upphandling)

- Punkt 2 (rådets direktiv 93/37/EEG)
- Punkt 3 (rådets direktiv 93/36/EEG)
- Punkt 4 (rådets direktiv 93/38/EEG)
- Punkt 5a (rådets direktiv 92/13/EEG)
- Punkt 5b (rådets direktiv 92/50/EEG)

#### Bilaga XVII (Immateriell äganderätt)

- Punkt 6 (rådets förordning (EEG) nr 1768/92)
- Punkt 6a (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1610/96)

#### Bilaga XX (Miljö)

- Punkt 2fa (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 761/2001)
- Punkt 19a (Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/80/EG)
- Punkt 21aa (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2037/2000)

## Bilaga XXI (Statistik)

- Punkt 1c (kommissionens förordning (EG) nr 2702/98)
- Punkt 1f (kommissionens förordning (EG) nr 1227/1999)
- Punkt 1g (kommissionens förordning (EG) nr 1228/1999)
- Punkt 6 (rådets direktiv 80/1119/EEG)
- Punkt 7 (rådets direktiv 80/1177/EEG)
- Punkt 7c (rådets direktiv 95/57/EG)
- Punkt 7f (rådets förordning (EG) nr 1172/98)
- Punkt 24 (rådets förordning (EEG) nr 837/90)
- Punkt 24a (rådets förordning (EEG) nr 959/93)
- Punkt 25b (rådets förordning (EEG) nr 2018/93)
- Punkt 26 (rådets direktiv 90/377/EEG)

## Bilaga XXII (Bolagsrätt)

- Punkt 1 (rådets första direktiv 68/151/EEG)
- Punkt 2 (rådets andra direktiv 77/91/EEG)

- Punkt 3 (rådets tredje direktiv 78/855/EEG)
- Punkt 4 (rådets fjärde direktiv 78/660/EEG)
- Punkt 6 (rådets sjunde direktiv 83/349/EEG)
- Punkt 9 (rådets tolfte direktiv 89/667/EEG på bolagsrättens område)

#### Protokoll 21 om genomförandet av konkurrensregler tillämpliga på företag

- Punkt 2 i artikel 3.1 (kommissionens förordning (EG) nr 447/98)
- Punkt 7 i artikel 3.1 (rådets förordning (EEG) nr 1017/68)
- Punkt 11 i artikel 3.1 (rådets förordning (EEG) nr 4056/86)

#### Protokoll 26 om befogenheterna och uppgifterna för Eftas övervakningsmyndighet på området för statligt stöd

- Artikel 2 (rådets förordning (EG) nr 659/1999)

#### Protokoll 31 om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna

- Fotnoten (rådets förordning (EEG) nr 337/75) till punkt 6 i artikel 4 (Utbildning, yrkesutbildning och ungdomsfrågor)
- Fotnoten (rådets förordning (EEG) nr 1365/75) till punkt 10 i artikel 5 (Socialpolitik)
- Punkt 5 sjunde strecksatsen (rådets beslut 2000/819/EG) i artikel 7 (Företagande, företaggaranda och små och medelstora företag)

## DEL II

### ANDRA ÄNDRINGAR I BILAGORNA TILL EES-AVTALET

Följande ändringar skall göras i bilagorna till EES-avtalet:

Kapitel I (Veterinära frågor) i bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor)

I underkapitel 1 del 1.1 punkt 4 (rådets direktiv 97/78/EG) skall punkterna 16 och 17 i anpassning b betecknas 26 och 27.

Bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering)

Kapitel XII (Livsmedel)

I punkt 54zs (rådets direktiv 2001/114/EG) skall k, som skall läggas till i bilaga II, betecknas za.

## Bilaga V (Fri rörlighet för arbetstagare)

1. I punkt 3 (rådets direktiv 68/360/EG) skall anpassning e ii ersättas med följande:

"ii) fotnoten skall ersättas med följande:

Belgiens, Tjeckiens, Danmarks, Tysklands, Estlands, Greklands, Islands, Spaniens, Frankrikes, Irlands, Italiens, Cyperns, Lettlands, Liechtensteins, Litauens, Luxemburgs, Ungerns, Maltas, Nederländernas, Norges, Österrikes, Polens, Portugals, Sloveniens, Slovakiens, Finlands, Sveriges och Förenade kungarikets, beroende på vilket land som utfärdar tillståndet."

2. I punkt 7 (kommissionens beslut 93/569/EEG) skall "Finland, Island, Norge, Sverige och Österrike" ersättas med "Island och Norge".

## Bilaga VI (Social trygghet)

1. Anpassningarna i punkt 1 (rådets förordning (EEG) nr 1408/71) skall ändras på följande sätt:

a) I anpassningarna h, i, j, k, l, m, p, q, r, t och v skall P, Q och R betecknas ZA, ZB respektive ZC.

b) Förteckningen i anpassning n skall ersättas med följande:

301. ISLAND – BELGIEN

Ingen konvention.

302. ISLAND – TJECKIEN

Ingen konvention.

303. ISLAND – DANMARK

Artikel 10 i den nordiska konventionen om social trygghet av den 15 juni 1992.

304. ISLAND – TYSKLAND

Ingen konvention.

305. ISLAND – ESTLAND

Ingen konvention.

306. ISLAND – GREKLAND

Ingen konvention.



307. ISLAND – SPANIEN

Ingen konvention.

308. ISLAND – FRANKRIKE

Ingen konvention.

309. ISLAND – IRLAND

Ingen konvention.

310. ISLAND – ITALIEN

Ingen konvention.

311. ISLAND – CYPERN

Ingen konvention.

312. ISLAND – LETTLAND

Ingen konvention.

313. ISLAND – LITAUEN

Ingen konvention.

314. ISLAND – LUXEMBURG

Ingen konvention.

315. ISLAND – UNGERN

Ingen konvention.

316. ISLAND – MALTA

Ingen konvention.

317. ISLAND – NEDERLÄNDERNA

Ingen konvention.

318. ISLAND – ÖSTERRIKE

Ingen.

319. ISLAND – POLEN

Ingen konvention.

320. ISLAND – PORTUGAL

Ingen konvention.

321. ISLAND – SLOVENIEN

Ingen konvention.

322. ISLAND – SLOVAKIEN

Ingen konvention.

323. ISLAND – FINLAND

Artikel 10 i den nordiska konventionen om social trygghet av den 15 juni 1992.

324. ISLAND – SVERIGE

Artikel 10 i den nordiska konventionen om social trygghet av den 15 juni 1992.

325. ISLAND – FÖRENADE KUNGARIKET

Ingen.

326. ISLAND – LIECHTENSTEIN

Ingen konvention.

327. ISLAND – NORGE

Artikel 10 i den nordiska konventionen om social trygghet av den 15 juni 1992.

328. LIECHTENSTEIN– BELGIEN

Ingen konvention.

329. LIECHTENSTEIN – TJECKIEN

Ingen konvention.

330. LIECHTENSTEIN – DANMARK

Ingen konvention.

331. LIECHTENSTEIN – TYSKLAND

Artikel 4.2 i konventionen om social trygghet av den 7 april 1977 i dess lydelse enligt tilläggskonvention nr 1 av den 11 augusti 1989 avseende betalning av kontantförmåner till personer som är bosatta i en tredje stat.

332. LIECHTENSTEIN – ESTLAND

Ingen konvention.

333. LIECHTENSTEIN – GREKLAND

Ingen konvention.

334. LIECHTENSTEIN – SPANIEN

Ingen konvention.

335. LIECHTENSTEIN – FRANKRIKE

Ingen konvention.

336. LIECHTENSTEIN – IRLAND

Ingen konvention.

337. LIECHTENSTEIN – ITALIEN

Artikel 5 andra meningen i konventionen om social trygghet av den 11 november 1976 avseende betalning av kontantförmåner till personer som är bosatta i en tredje stat.

338. LIECHTENSTEIN – CYPERN

Ingen konvention.

339. LIECHTENSTEIN – LETTLAND

Ingen konvention.

340. LIECHTENSTEIN – LITAUEN

Ingen konvention.

341. LIECHTENSTEIN – LUXEMBURG

Ingen konvention.

342. LIECHTENSTEIN – UNGERN

Ingen konvention.

343. LIECHTENSTEIN – MALTA

Ingen konvention.

344. LIECHTENSTEIN – NEDERLÄNDERNA

Ingen konvention.

345. LIECHTENSTEIN – ÖSTERRIKE

Artikel 4 i konventionen om social trygghet av den 23 september 1998.

346. LIECHTENSTEIN – POLEN

Ingen konvention.

347. LIECHTENSTEIN – PORTUGAL

Ingen konvention.

348. LIECHTENSTEIN – SLOVENIEN

Ingen konvention.

349. LIECHTENSTEIN – SLOVAKIEN

Ingen konvention.

350. LIECHTENSTEIN – FINLAND

Ingen konvention.

351. LIECHTENSTEIN – SVERIGE

Ingen konvention

352. LIECHTENSTEIN – FÖRENADE KUNGARIKET

Ingen konvention.

353. LIECHTENSTEIN – NORGE

Ingen konvention.

354. NORGE – BELGIEN

Ingen konvention.

355. NORGE – TJECKIEN

Ingen konvention.

356. NORGE – DANMARK

Artikel 10 i den nordiska konventionen om social trygghet av den 15 juni 1992.

357. NORGE – TYSKLAND

Ingen konvention.

358. NORGE – ESTLAND

Ingen konvention.

359. NORGE – GREKLAND

Artikel 16.5 i konventionen om social trygghet av den 12 juni 1980.

360. NORGE – SPANIEN

Ingen konvention.



361. NORGE – FRANKRIKE

Ingen.

362. NORGE – IRLAND

Ingen konvention.

363. NORGE – ITALIEN

Ingen.

364. NORGE – CYPERN

Ingen konvention.

365. NORGE – LETTLAND

Ingen konvention.

366. NORGE – LITAUEN

Ingen konvention.

367. NORGE – LUXEMBURG

Ingen.

368. NORGE – UNGERN

Ingen.

369. NORGE – MALTA

Ingen konvention.

370. NORGE – NEDERLÄNDERNA

Artikel 5.2 i konventionen om social trygghet av den 13 april 1989.

371. NORGE – ÖSTERRIKE

- a) Artikel 5.2 i konventionen om social trygghet av den 27 augusti 1985
- b) Artikel 4 i den konventionen avseende personer som är bosatta i en tredje stat.
- c) Punkt II i slutprotokollet till den konventionen avseende personer som är bosatta i en tredje stat.

372. NORGE – POLEN

Ingen konvention.

373. NORGE – PORTUGAL

Artikel 6 i konventionen om social trygghet av den 5 juni 1980.

374. NORGE – SLOVENIEN

Ingen.

375. NORGE – SLOVAKIEN

Ingen konvention.

376. NORGE – FINLAND

Artikel 10 i den nordiska konventionen om social trygghet av den 15 juni 1992.

377. NORGE – SVERIGE

Artikel 10 i den nordiska konventionen om social trygghet av den 15 juni 1992.

378. NORGE – FÖRENADE KUNGARIKET

Ingen."

c) Förteckningen i anpassning o skall ersättas med följande:

"301. ISLAND – BELGIEN

Ingen konvention.

302. ISLAND – TJECKIEN

Ingen konvention.

303. ISLAND – DANMARK

Ingen.

304. ISLAND – TYSKLAND

Ingen konvention.

305. ISLAND – ESTLAND

Ingen konvention.

306. ISLAND – GREKLAND

Ingen konvention.

307. ISLAND – SPANIEN

Ingen konvention.

308. ISLAND – FRANKRIKE

Ingen konvention.

309. ISLAND – IRLAND

Ingen konvention.

310. ISLAND – ITALIEN

Ingen konvention.

311. ISLAND – CYPERN

Ingen konvention.

312. ISLAND – LETTLAND

Ingen konvention.

313. ISLAND – LITAUEN

Ingen konvention.

314. ISLAND – LUXEMBURG

Ingen konvention.

315. ISLAND – UNGERN

Ingen konvention.

316. ISLAND – MALTA

Ingen konvention.

317. ISLAND – NEDERLÄNDERNA

Ingen konvention.

318. ISLAND – ÖSTERRIKE

Artikel 4 i konventionen om social trygghet av den 18 november 1993.

319. ISLAND – POLEN

Ingen konvention.

320. ISLAND – PORTUGAL

Ingen konvention.

321. ISLAND – SLOVENIEN

Ingen konvention.

322. ISLAND – SLOVAKIEN

Ingen konvention.

323. ISLAND – FINLAND

Ingen.

324. ISLAND – SVERIGE

Ingen.

325. ISLAND – FÖRENADE KUNGARIKET

Ingen.

326. ISLAND – LIECHTENSTEIN

Ingen konvention.

327. ISLAND – NORGE

Ingen.

328. LIECHTENSTEIN– BELGIEN

Ingen konvention.

329. LIECHTENSTEIN – TJECKIEN

Ingen konvention.

330. LIECHTENSTEIN – DANMARK

Ingen konvention.

331. LIECHTENSTEIN – TYSKLAND

Artikel 4.2 i konventionen om social trygghet av den 7 april 1977 i dess lydelse enligt tilläggskonvention nr 1 av den 11 augusti 1989 avseende betalning av kontantförmåner till personer som är bosatta i en tredje stat.

332. LIECHTENSTEIN – ESTLAND

Ingen konvention.

333. LIECHTENSTEIN – GREKLAND

Ingen konvention.



334. LIECHTENSTEIN – SPANIEN

Ingen konvention.

335. LIECHTENSTEIN – FRANKRIKE

Ingen konvention.

336. LIECHTENSTEIN – IRLAND

Ingen konvention.

337. LIECHTENSTEIN – ITALIEN

Artikel 5 andra meningen i konventionen om social trygghet av den 11 november 1976 avseende betalning av kontantförmåner till personer som är bosatta i en tredje stat.

338. LIECHTENSTEIN – CYPERN

Ingen konvention.

339. LIECHTENSTEIN – LETTLAND

Ingen konvention.

340. LIECHTENSTEIN – LITAUEN

Ingen konvention.

341. LIECHTENSTEIN – LUXEMBURG

Ingen konvention.

342. LIECHTENSTEIN – UNGERN

Ingen konvention.

343. LIECHTENSTEIN – MALTA

Ingen konvention.

344. LIECHTENSTEIN – NEDERLÄNDERNA

Ingen konvention.

345. LIECHTENSTEIN – ÖSTERRIKE

Artikel 4 i konventionen om social trygghet av den 23 september 1998.

346. LIECHTENSTEIN – POLEN

Ingen konvention.

347. LIECHTENSTEIN – PORTUGAL

Ingen konvention.

348. LIECHTENSTEIN – SLOVENIEN

Ingen konvention.

349. LIECHTENSTEIN – SLOVAKIEN

Ingen konvention.

350. LIECHTENSTEIN – FINLAND

Ingen konvention.

351. LIECHTENSTEIN – SVERIGE

Ingen konvention.

352. LIECHTENSTEIN – FÖRENADE KUNGARIKET

Ingen konvention.

353. LIECHTENSTEIN – NORGE

Ingen konvention.

354. NORGE – BELGIEN

Ingen konvention.

355. NORGE – TJECKIEN

Ingen konvention.

356. NORGE – DANMARK

Ingen.

357. NORGE – TYSKLAND

Ingen konvention.

358. NORGE – ESTLAND

Ingen konvention.

359. NORGE – GREKLAND

Ingen.

360. NORGE – SPANIEN

Ingen konvention.

361. NORGE – FRANKRIKE

Ingen.

362. NORGE – IRLAND

Ingen konvention.

363. NORGE – ITALIEN

Ingen.

364. NORGE – CYPERN

Ingen konvention.

365. NORGE – LETTLAND

Ingen konvention.

366. NORGE – LITAUEN

Ingen konvention.

367. NORGE – LUXEMBURG

Ingen.

368. NORGE – UNGERN

Ingen.

369. NORGE – MALTA

Ingen konvention.

370. NORGE – NEDERLÄNDERNA

Artikel 5.2 i konventionen om social trygghet av den 13 april 1989.

371. NORGE – ÖSTERRIKE

- a) Artikel 5.2 i konventionen om social trygghet av den 27 augusti 1985
- b) Artikel 4 i den konventionen avseende personer som är bosatta i en tredje stat.
- c) Punkt II i slutprotokollet till den konventionen avseende personer som är bosatta i en tredje stat.

372. NORGE – POLEN

Ingen konvention.

373. NORGE – PORTUGAL

Ingen.

374. NORGE – SLOVENIEN

Ingen.

375. NORGE – SLOVAKIEN

Ingen konvention.

376. NORGE – FINLAND

Ingen.

377. NORGE – SVERIGE

Ingen.

378. NORGE – FÖRENADE KUNGARIKET

Ingen."

d) I anpassning s skall punkt g betecknas j.

e) I anpassning u skall punkterna 13, 14 och 15 betecknas 17, 18 respektive 19.

2. Anpassningarna i punkt 2 (rådets förordning (EEG) nr 574/72) skall ändras på följande sätt:

a) I anpassningarna a, b, c, f, h, i, l, m och n skall punkterna P, Q och R betecknas ZA, ZB respektive ZC.

b) I anpassningarna d och e skall "K. ÖSTERRIKE" ersättas med "R. ÖSTERRIKE".

c) Förteckningen i anpassning g skall ersättas med följande:

"301. ISLAND – BELGIEN

Ej tillämplig.

302. ISLAND – TJECKIEN

Ingen konvention.



303. ISLAND – DANMARK

Artikel 23 i den nordiska konventionen om social trygghet av den 15 juni 1992: avtal om ömsesidigt avstående från återbetalning enligt artikel 36.3, artikel 63.3 och artikel 70.3 i förordningen (kostnader för vårdförmåner vid sjukdom, moderskap, olycksfall i arbetet och arbetssjukdomar samt arbetslöshetsförmåner) samt artikel 105.2 i tillämpningsförordningen (kostnader för administrativa kontroller och läkarundersökningar).

304. ISLAND – TYSKLAND

Ej tillämplig.

305. ISLAND – ESTLAND

Ingen konvention.

306. ISLAND – GREKLAND

Ej tillämplig.

307. ISLAND – SPANIEN

Ej tillämplig.

308. ISLAND – FRANKRIKE

Ej tillämplig.

309. ISLAND – IRLAND

Ej tillämplig.

310. ISLAND – ITALIEN

Ej tillämplig.

311. ISLAND – CYPERN

Ingen konvention.

312. ISLAND – LETTLAND

Ingen konvention.

313. ISLAND – LITAUEN

Ingen konvention.

314. ISLAND – LUXEMBURG

Ingen.

315. ISLAND – UNGERN

Ingen konvention.

316. ISLAND – MALTA

Ingen konvention.

317. ISLAND – NEDERLÄNDERNA

Skriftväxlingen av den 25 april och den 26 maj 1995 om artikel 36.3 och artikel 63.3 i förordningen om avstående från återbetalning av kostnader i samband med sjukdom, moderskap, olycksfall i arbetet och arbetssjukdomar i enlighet med avdelning III kapitlen 1 och 4 i förordning (EEG) nr 1408/71, med undantag av artikel 22.1 c och artikel 55.1 c.

318. ISLAND – ÖSTERRIKE

Överenskommelse av den 21 juni 1995 om ersättning för kostnader på området för social trygghet.

319. ISLAND – POLEN

Ingen konvention.

320. ISLAND – PORTUGAL

Ej tillämplig.

321. ISLAND – SLOVENIEN

Ingen konvention.

322. ISLAND – SLOVAKIEN

Ingen konvention.

323. ISLAND – FINLAND

Artikel 23 i den nordiska konventionen om social trygghet av den 15 juni 1992: avtal om ömsesidigt avstående från återbetalning enligt artikel 36.3, artikel 63.3 och artikel 70.3 i förordningen (kostnader för vårdförmåner vid sjukdom, moderskap, olycksfall i arbetet och arbetssjukdomar samt arbetslöshetsförmåner) samt artikel 105.2 i tillämpningsförordningen (kostnader för administrativa kontroller och läkarundersökningar).

324. ISLAND – SVERIGE

Artikel 23 i den nordiska konventionen om social trygghet av den 15 juni 1992: avtal om ömsesidigt avstående från återbetalning enligt artikel 36.3, artikel 63.3 och artikel 70.3 i förordningen (kostnader för vårdförmåner vid sjukdom, moderskap, olycksfall i arbetet och arbetssjukdomar samt arbetslöshetsförmåner) samt artikel 105.2 i tillämpningsförordningen (kostnader för administrativa kontroller och läkarundersökningar).

325. ISLAND – FÖRENADE KUNGARIKET

Ingen.

326. ISLAND – LIECHTENSTEIN

Ej tillämplig.

327. ISLAND – NORGE

Artikel 23 i den nordiska konventionen om social trygghet av den 15 juni 1992: avtal om ömsesidigt avstående från återbetalning enligt artikel 36.3, artikel 63.3 och artikel 70.3 i förordningen (kostnader för vårdförmåner vid sjukdom, moderskap, olycksfall i arbetet och arbetssjukdomar samt arbetslöshetsförmåner) samt artikel 105.2 i tillämpningsförordningen (kostnader för administrativa kontroller och läkarundersökningar).

328. LIECHTENSTEIN – BELGIEN

Ej tillämplig.

329. LIECHTENSTEIN – TJECKIEN

Ingen konvention.

330. LIECHTENSTEIN – DANMARK

Ej tillämplig.

331. LIECHTENSTEIN – TYSKLAND

Ingen.

332. LIECHTENSTEIN – ESTLAND

Ingen konvention.

333. LIECHTENSTEIN – GREKLAND

Ej tillämplig.

334. LIECHTENSTEIN – SPANIEN

Ej tillämplig.

335. LIECHTENSTEIN – FRANKRIKE

Ej tillämplig.

336. LIECHTENSTEIN – IRLAND

Ej tillämplig.

337. LIECHTENSTEIN – ITALIEN

Ingen.

338. LIECHTENSTEIN – CYPERN

Ingen konvention.

339. LIECHTENSTEIN – LETTLAND

Ingen konvention.

340. LIECHTENSTEIN – LITAUEN

Ingen konvention.

341. LIECHTENSTEIN – LUXEMBURG

Ej tillämplig.

342. LIECHTENSTEIN – UNGERN

Ingen konvention.

343. LIECHTENSTEIN – MALTA

Ingen konvention.

344. LIECHTENSTEIN – NEDERLÄNDERNA

Artiklarna 2–6 i avtalet av den 27 november 2000 om avräkning av kostnader för social trygghet.

345. LIECHTENSTEIN – ÖSTERRIKE

Överenskommelse av den 14 december 1995 om ersättning för kostnader på området för social trygghet.



346. LIECHTENSTEIN – POLEN

Ingen konvention.

347. LIECHTENSTEIN – PORTUGAL

Ej tillämplig.

348. LIECHTENSTEIN – SLOVENIEN

Ingen konvention.

349. LIECHTENSTEIN – SLOVAKIEN

Ingen konvention.

350. LIECHTENSTEIN – FINLAND

Ej tillämplig.

351. LIECHTENSTEIN – SVERIGE

Ej tillämplig.

352. LIECHTENSTEIN – FÖRENADE KUNGARIKET

Ej tillämplig.

353. LIECHTENSTEIN – NORGE

Ej tillämplig.

354. NORGE – BELGIEN

Ej tillämplig.

355. NORGE – TJECKIEN

Ingen konvention.

356. NORGE – DANMARK

Artikel 23 i den nordiska konventionen om social trygghet av den 15 juni 1992: avtal om ömsesidigt avstående från återbetalning enligt artikel 36.3, artikel 63.3 och artikel 70.3 i förordningen (kostnader för vårdförmåner vid sjukdom, moderskap, olycksfall i arbetet och arbetssjukdomar samt arbetslöshetsförmåner) samt artikel 105.2 i tillämpningsförordningen (kostnader för administrativa kontroller och läkarundersökningar).

357. NORGE – TYSKLAND

Artikel 1 i konventionen av den 28 maj 1999 om avstående från återbetalning av kostnader för vårdförmåner vid sjukdom, moderskap, olycksfall i arbetet och arbetssjukdomar samt kostnader för administrativa kontroller och läkarundersökningar.

358. NORGE – ESTLAND

Ingen konvention.

359. NORGE – GREKLAND

Ingen.

360. NORGE – SPANIEN

Ej tillämplig.

361. NORGE – FRANKRIKE

Ingen.

362. NORGE – IRLAND

Ej tillämplig.

363. NORGE – ITALIEN

Ingen.

364. NORGE – CYPERN

Ingen konvention.

365. NORGE – LETTLAND

Ingen konvention.

366. NORGE – LITAUEN

Ingen konvention.

367. NORGE – LUXEMBURG

Artiklarna 2–4 i överenskommelsen av den 19 mars 1998 om återbetalning av kostnader på området för social trygghet.

368. NORGE – UNGERN

Ingen.

369. NORGE – MALTA

Ingen konvention.

370. NORGE – NEDERLÄNDERNA

Skriftväxlingen av den 13 januari 1994 och den 10 juni 1994 om artikel 36.3 och artikel 63.3 i förordning (EEG) nr 1408/71 (avstående från återbetalning av kostnader för vårdförmåner i enlighet med avdelning III kapitlen 1 och 4 i förordning (EEG) nr 1408/71, med undantag av artikel 22.1 c och artikel 55.1 c, samt även de kostnader till följd av administrativa kontroller och läkarundersökningar som avses i artikel 105 i förordning (EEG) nr 574/72.

371. NORGE – ÖSTERRIKE

Överenskommelse av den 17 december 1996 om återbetalning av kostnader på området för social trygghet.

372. NORGE – POLEN

Ingen konvention.

373. NORGE – PORTUGAL

Ingen.

374. NORGE – SLOVENIEN

Ingen.

375. NORGE – SLOVAKIEN

Ingen konvention.

376. NORGE – FINLAND

Artikel 23 i den nordiska konventionen om social trygghet av den 15 juni 1992: avtal om ömsesidigt avstående från återbetalning enligt artikel 36.3, artikel 63.3 och artikel 70.3 i förordningen (kostnader för vårdförmåner vid sjukdom, moderskap, olycksfall i arbetet och arbetssjukdomar samt arbetslöshetsförmåner) samt artikel 105.2 i tillämpningsförordningen (kostnader för administrativa kontroller och läkarundersökningar).

377. NORGE – SVERIGE

Artikel 23 i den nordiska konventionen om social trygghet av den 15 juni 1992: avtal om ömsesidigt avstående från återbetalning enligt artikel 36.3, artikel 63.3 och artikel 70.3 i förordningen (kostnader för vårdförmåner vid sjukdom, moderskap, olycksfall i arbetet och arbetssjukdomar samt arbetslöshetsförmåner) samt artikel 105.2 i tillämpningsförordningen (kostnader för administrativa kontroller och läkarundersökningar).

### 378. NORGE – FÖRENADE KUNGARIKET

Skriftväxlingen av den 20 mars 1997 och den 3 april 1997 om artikel 36.3 och artikel 63.3 i förordningen (återbetalning eller avstående från återbetalning av kostnader för vårdförmåner) samt artikel 105 i tillämpningsförordningen (avstående från återbetalning av kostnader för administrativa kontroller och läkarundersökningar)."

- d) Förteckningen i anpassning j skall ersättas med följande:

"Island och Belgien

Island och Tjeckien

Island och Tyskland

Island och Estland

Island och Spanien

Island och Frankrike

Island och Cypern

Island och Lettland

Island och Litauen

Island och Luxemburg

Island och Ungern

Island och Malta

Island och Nederländerna

Island och Österrike

Island och Polen

Island och Slovenien

Island och Slovakien  
Island och Finland  
Island och Sverige  
Island och Förenade kungariket  
Island och Liechtenstein  
Island och Norge  
Liechtenstein och Belgien  
Liechtenstein och Tjeckien  
Liechtenstein och Tyskland  
Liechtenstein och Estland  
Liechtenstein och Spanien  
Liechtenstein och Frankrike  
Liechtenstein och Cypern  
Liechtenstein och Lettland  
Liechtenstein och Litauen  
Liechtenstein och Irland  
Liechtenstein och Luxemburg  
Liechtenstein och Nederländerna  
Liechtenstein och Ungern  
Liechtenstein och Malta  
Liechtenstein och Österrike  
Liechtenstein och Polen  
Liechtenstein och Slovenien  
Liechtenstein och Slovakien  
Liechtenstein och Finland  
Liechtenstein och Sverige



Liechtenstein och Förenade kungariket

Liechtenstein och Norge

Norge och Belgien

Norge och Tjeckien

Norge och Tyskland

Norge och Estland

Norge och Spanien

Norge och Frankrike

Norge och Irland

Norge och Cypern

Norge och Lettland

Norge och Litauen

Norge och Luxemburg

Norge och Ungern

Norge och Malta

Norge och Nederländerna

Norge och Österrike

Norge och Polen

Norge och Portugal

Norge och Slovenien

Norge och Slovakien

Norge och Finland

Norge och Sverige

Norge och Förenade kungariket"

3. Punkterna P, Q och R i anpassningen i punkt 3.27 (beslut nr 136) skall betecknas ZA, ZB respektive ZC.
4. Punkterna P, Q och R i anpassningen i punkt 3.37 (beslut nr 150) skall betecknas ZA, ZB respektive ZC.

#### Bilaga VII (Ömsesidigt erkännande av yrkesbehörighet)

1. Punkterna n, o och p i anpassning a i punkt 18 (rådets direktiv 85/384/EEG) skall betecknas za, zb respektive zc, och punkterna l, m och q skall utgå.
2. I första stycket i anpassningen i punkt 11 (rådets direktiv 78/687/EEG) skall "artikel 19, 19a och 19b" ersättas med "artiklarna 19, 19a, 19b, 19c och 19d".

#### Bilaga XIII (Transport)

1. Punkt 5 (Europaparlamentets och rådets beslut nr 1692/96) skall ändras på följande sätt:
  - a) I anpassning i skall punkterna 2.15 och 2.16 betecknas 2.26 respektive 2.27.

- b) I anpassning j skall punkt 3.16 betecknas 3.24.
  - c) I anpassning ja skall punkterna 5.6 och 5.7 betecknas 5.8 respektive 5.9.
  - d) I anpassning k skall punkterna 6.8 och 6.9 betecknas 6.18 respektive 6.19.
2. Bilaga VI (FÖRLAGA TILL MEDDELANDE) som återges i tillägg 6 skall ersättas med den bilaga som återges i tillägget till den här bilagan.

#### Bilaga XXI (Statistik)

1. Anpassning b i punkt 6 (rådets direktiv 80/1119/EEG) skall ersättas med följande:

"Bilaga III skall ändras på följande sätt:

1. Följande skall införas mellan rubriken "LISTA ÖVER LÄNDER OCH GRUPPER AV LÄNDER" och del I i tabellen:

"A. EES-stater" "

2. Delarna II–VII skall ersättas med följande:

"II. Eftastater i EES

26. Island

27. Norge

B. Länder utanför EES

III. Europeiska länder utanför EES

- 28. Schweiz
- 29. OSS
- 30. Rumänien
- 31. Bulgarien
- 32. Förbundsrepubliken Jugoslavien
- 33. Turkiet
- 34. Övriga europeiska länder utanför EES

IV.

- 35. Förenta staterna

V.

- 36. Övriga länder".

2. Anpassning c i punkt 7 (rådets direktiv 80/1177/EEG) skall ersättas med följande:

"Bilaga III skall ändras på följande sätt:

1. Följande skall införas mellan rubriken "LISTA ÖVER LÄNDER OCH GRUPPER AV LÄNDER" och del I i tabellen:

"A. EES-stater" "

2. Delarna II–VII skall ersättas med följande:

"II. Eftastater i EES

26. Island

27. Norge

B. Länder utanför EES

28. Schweiz

29. Förbundsrepubliken Jugoslavien

30. Turkiet

31. OSS

32. Rumänien

33. Bulgarien

34. Länderna i Mellanöstern

35. Övriga länder".

## Bilaga XXII (Bolagsrätt)

1. Punkterna p, q och r i anpassning b i punkt 4 (rådets fjärde direktiv 78/660/EEG) skall betecknas za, zb respektive zc.
2. Punkterna p, q och r i punkt 6 (rådets sjunde direktiv 83/349/EEG) skall betecknas za, zb respektive zc.

**"BILAGA VI****MODELL FÖR MEDDELANDE**

som avses i artikel 7.1 i rådets förordning (EG) nr 12/98 av den 11 december 1997 om villkoren för att transportföretag skall få utföra nationella persontransporter på väg i en annan medlemsstat än den där de är hemmahörande, anpassad för tillämpningen av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet

Cabotagetrafik som bedrivits under.....(kvartal).....(år)  
av transportföretag etablerade i.....(Eftastat)

Värd- medlemsstat i EG eller värdstat i Efta	Antal passagerare		Antal passagerarkilometer	
	Typ av trafik		Typ av trafik	
	Speciell reguljär	Tillfällig	Speciell reguljär	Tillfällig
A				
CZ				
B				
D				
EST				
DK				
E				
GR				
FIN				
F				

I				
CY				
LV				
LT				
IRL				
L				
H				
M				
NL				
PL				
P				
SLO				
SK				
S				
UK				
IS				
FL				
N				
Total cabotage- trafik				

"



Förteckning som avses i artikel 4 i avtalet

Bilagorna till EES-avtalet skall ändras på följande sätt:

Bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor)

1. I kapitel I del 5.1 punkt 4 (rådets direktiv 92/46/EEG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Tjeckien (kapitel 3 avsnitt A punkt 1 i bilaga V), Lettland (kapitel 4 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga VIII), Litauen (kapitel 5 avsnitt B del I i bilaga IX), Malta (kapitel 4 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga XI) och Polen (kapitel 6 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga XII) skall gälla."

2. I kapitel I del 6.1 punkt 1 (rådets direktiv 64/433/EEG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Tjeckien (kapitel 3 avsnitt A del I punkt 1 i bilaga V), Lettland (kapitel 4 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga VIII), Litauen (kapitel 5 avsnitt B del I i bilaga IX), Ungern (kapitel 5 avsnitt B punkt 1 i bilaga X), Polen (kapitel 6 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga XII) och Slovakien (kapitel 5 avsnitt B i bilaga XIV) skall gälla."

3. I kapitel I del 6.1 punkt 2 (rådets direktiv 71/118/EEG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Tjeckien (kapitel 3 avsnitt A del I punkt 1 i bilaga V), Lettland (kapitel 4 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga VIII), Litauen (kapitel 5 avsnitt B del I i bilaga IX) och Polen (kapitel 6 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga XII) skall gälla."

4. I kapitel I del 6.1 punkt 4 (rådets direktiv 77/99/EEG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Tjeckien (kapitel 3 avsnitt A del I punkt 1 i bilaga V), Lettland (kapitel 4 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga VIII), Litauen (kapitel 5 avsnitt B del I i bilaga IX), Polen (kapitel 6 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga XII) och Slovakien (kapitel 5 avsnitt B i bilaga XIV) skall gälla."

5. I kapitel I del 6.1 punkt 6 (rådets direktiv 94/65/EG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Lettland (kapitel 4 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga VIII), Litauen (kapitel 5 avsnitt B del I i bilaga IX) och Polen (kapitel 6 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga XII) skall gälla."

6. I kapitel I del 6.1 punkt 7 (rådets direktiv 89/437/EEG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Tjeckien (kapitel 3 avsnitt A del I punkt 1 i bilaga V) skall gälla."

7. I kapitel I del 6.1 punkt 8 (rådets direktiv 91/493/EEG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Lettland (kapitel 4 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga VIII), Litauen (kapitel 5 avsnitt B del I i bilaga IX), Polen (kapitel 6 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga XII) och Slovakien (kapitel 5 avsnitt B i bilaga XIV) skall gälla."

8. I kapitel I del 6.1 punkt 11 (rådets direktiv 92/46/EEG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Tjeckien (kapitel 3 avsnitt A del I punkt 1 i bilaga V), Lettland (kapitel 4 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga VIII), Litauen (kapitel 5 avsnitt B del I i bilaga IX), Malta (kapitel 4 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga XI) och Polen (kapitel 6 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga XII) skall gälla."

9. I kapitel I del 8.1 punkt 10 (rådets direktiv 94/65/EG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Lettland (kapitel 4 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga VIII), Litauen (kapitel 5 avsnitt B del I i bilaga IX) och Polen (kapitel 6 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga XII) skall gälla."

10. I kapitel I del 8.1 punkt 11 (rådets direktiv 91/493/EEG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Lettland (kapitel 4 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga VIII), Litauen (kapitel 5 avsnitt B del I i bilaga IX), Polen (kapitel 6 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga XII) och Slovakien (kapitel 5 avsnitt B i bilaga XIV) skall gälla."

11. I kapitel I del 8.1 punkt 13 (rådets direktiv 92/46/EEG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Tjeckien (kapitel 3 avsnitt A del I punkt 1 i bilaga V), Lettland (kapitel 4 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga VIII), Litauen (kapitel 5 avsnitt B del I i bilaga IX), Malta (kapitel 4 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga XI) och Polen (kapitel 6 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga XII) skall gälla."

12. I kapitel I del 9.1 punkt 8 (rådets direktiv 1999/74/EG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Tjeckien (kapitel 3 avsnitt A del I punkt 2 i bilaga V), Ungern (kapitel 5 avsnitt B punkt 2 i bilaga X), Malta (kapitel 4 avsnitt B del I punkt 2 i bilaga XI), Polen (kapitel 6 avsnitt B del I punkt 2 i bilaga XII) och Slovenien (kapitel 5 avsnitt B del I punkt 1 i bilaga XIII) skall gälla."

13. I kapitel II punkt 15 (rådets direktiv 82/471/EEG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Tjeckien (kapitel 3 avsnitt B i bilaga V) skall gälla."

14. I kapitel III punkt 3 (rådets direktiv 66/402/EEG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Cypern (kapitel 5 avsnitt B punkt 1 i bilaga VII) skall gälla."

## Bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering)

1. I kapitel IX punkt 27a (rådets direktiv 93/42/EEG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Polen (kapitel 1 punkt 2 i bilaga XII) skall gälla."

2. I kapitel X punkt 5 (rådets direktiv 93/42/EEG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Polen (kapitel 1 punkt 2 i bilaga XII) skall gälla."

3. I kapitel X punkt 7 (rådets direktiv 90/385/EEG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Polen (kapitel 1 punkt 1 i bilaga XII) skall gälla."

4. I kapitel XII punkt 54b (rådets förordning (EEG) nr 2092/91) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Estland (kapitel 4 punkt 1 i bilaga VI), Lettland (kapitel 4 avsnitt A punkt 1 i bilaga VIII) och Litauen (kapitel 5 avsnitt A punkt 1 i bilaga IX) skall gälla."

5. I kapitel XIII punkt 15p (Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/82/EG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Litauen (kapitel 1 punkt 1 i bilaga IX) och Polen (kapitel 1 punkt 4 i bilaga XII) skall gälla."

6. I kapitel XIII punkt 15q (Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/83/EG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Cypern (kapitel 1 i bilaga VII), Litauen (kapitel 1 punkt 2 i bilaga IX), Malta (kapitel 1 punkt 2 i bilaga XI), Polen (kapitel 1 punkt 5 i bilaga XII) och Slovenien (kapitel 1 i bilaga XIII) skall gälla."

7. I kapitel XV punkt 12a (rådets direktiv 91/414/EEG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av 16 april 2003 anges för Polen (kapitel 6 avsnitt B del II punkt 2 i bilaga XII) skall gälla."

8. I kapitel XVII punkt 7 (Europaparlamentets och rådets direktiv 94/62/EG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Tjeckien (kapitel 7 avsnitt A i bilaga V), Cypern (kapitel 9 avsnitt B i bilaga VII), Lettland (kapitel 10 avsnitt B punkt 2 i bilaga VIII), Litauen (kapitel 10 avsnitt B i bilaga IX), Ungern (kapitel 8 avsnitt A punkt 2 i bilaga X), Malta (kapitel 10 avsnitt B punkt 2 i bilaga XI), Polen (kapitel 13 avsnitt B punkt 2 i bilaga XII), Slovenien (kapitel 9 avsnitt A i bilaga XIII) och Slovakien (kapitel 9 avsnitt B punkt 2 i bilaga XIV) skall gälla."

9. I kapitel XVII punkt 8 (Europaparlamentets och rådets direktiv 94/63/EG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Estland (kapitel 9 avsnitt A i bilaga VI), Lettland (kapitel 10 avsnitt A i bilaga VIII), Litauen (kapitel 10 avsnitt A i bilaga IX), Malta (kapitel 10 avsnitt A i bilaga XI), Polen (kapitel 13 avsnitt A punkt 1 i bilaga XII) och Slovakien (kapitel 9 avsnitt A i bilaga XIV) skall gälla."

10. I kapitel XXX punkt 2 (Europaparlamentets och rådets direktiv 98/79/EG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Polen (kapitel 1 punkt 3 i bilaga XII) skall gälla."



## Bilaga IV (Energi)

1. I punkt 14 (Europaparlamentets och rådets direktiv 96/92/EG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Estland (kapitel 8 punkt 2 i bilaga VI) skall gälla."

2. I kapitel XIV punkt 16 (Europaparlamentets och rådets direktiv 98/30/EG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Tjeckien (kapitel 6 punkt 2 i bilaga V) skall gälla."

## Bilaga V (Fri rörlighet för arbetstagare)

Följande skall införas före rubriken "RÄTTSAKTER SOM DET HÄNVISAS TILL":

### "ÖVERGÅNGSPERIOD

De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Tjeckien (kapitel 1 i bilaga V), Estland (kapitel 1 i bilaga VI), Lettland (kapitel 1 i bilaga XIII), Litauen (kapitel 2 i bilaga IX), Ungern (kapitel 1 i bilaga X), Malta (kapitel 2 i bilaga XI), Polen (kapitel 2 i bilaga XII), Slovenien (kapitel 2 i bilaga XIII) och Slovakien (kapitel 1 i bilaga XIV) skall gälla.

När det gäller de skyddsmekanismer som ingår i övergångsarrangemangen som anges i föregående stycke, med undantag för arrangemangen för Malta, skall PROTOKOLL 44 OM SKYDDSMEKANISMER I ANSLUTNINGSAKTEN AV DEN 16 APRIL 2003 gälla."

#### Bilaga VIII (Etableringsrätt)

1. Följande skall införas före rubriken "RÄTTSAKTER SOM DET HÄNVISAS TILL":

#### "ÖVERGÅNGSPERIOD

De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Tjeckien (kapitel 1 i bilaga V), Estland (kapitel 1 i bilaga VI), Lettland (kapitel 1 i bilaga VIII), Litauen (kapitel 2 i bilaga IX), Ungern (kapitel 1 i bilaga X), Malta (kapitel 2 i bilaga XI), Polen (kapitel 2 i bilaga XII), Slovenien (kapitel 2 i bilaga XIII) och Slovakien (kapitel 1 i bilaga XIV) skall gälla.

När det gäller de skyddsmekanismer som ingår i övergångsarrangemangen som anges i föregående stycke, med undantag för arrangemangen för Malta, skall PROTOKOLL 44 OM SKYDDSMEKANISMER I ANSLUTNINGSAKTEN AV DEN 16 APRIL 2003 gälla."

2. Under rubriken "ANPASSNINGAR FÖR DETTA OMRÅDE" skall det inledande stycket till anpassningen för Liechtenstein som införs genom Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 191/1999 av den 17 december 1999 ersättas med följande:

"Följande skall gälla för Liechtenstein. Detta arrangemang skall ses över vart femte år, varvid den första översynen skall äga rum före maj 2009, med hänsyn tagen till Liechtensteins särskilda geografiska läge."

#### Bilaga IX (Finansiella tjänster)

1. I punkt 14 (Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/12/EG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Cypern (kapitel 2 i bilaga VII), Ungern (kapitel 2 punkt 2 i bilaga X), Polen (kapitel 3 punkt 2 i bilaga XII) och Slovenien (kapitel 3 punkt 4 i bilaga XIII) skall gälla."

2. I punkt 19a (Europaparlamentets och rådets direktiv 94/19/EG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Estland (kapitel 2 punkt 1 i bilaga VI), Lettland (kapitel 2 punkt 1 i bilaga VIII), Litauen (kapitel 3 punkt 1 i bilaga IX) och Slovenien (kapitel 3 punkt 2 i bilaga XIII) skall gälla."

3. I punkt 21 (rådets direktiv 86/635/EEG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Slovenien (kapitel 3 punkt 1 i bilaga XIII) skall gälla."

4. I punkt 30c (Europaparlamentets och rådets direktiv 97/9/EG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Estland (kapitel 2 punkt 2 i bilaga VI), Lettland (kapitel 2 punkt 2 i bilaga VIII), Litauen (kapitel 3 punkt 2 i bilaga IX), Ungern (kapitel 2 punkt 1 i bilaga X), Polen (kapitel 3 punkt 1 i bilaga XII), Slovenien (kapitel 3 punkt 3 i bilaga XIII) och Slovakien (kapitel 2 i bilaga XIV) skall gälla."

#### Bilaga XI (Teletjänster)

I punkt 5d (Europaparlamentets och rådets direktiv 97/67/EG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Polen (kapitel 12 i bilaga XII) skall gälla."

## Bilaga XII (Fri rörlighet för kapital)

Följande skall införas före rubriken "RÄTTSAKTER SOM DET HÄNVISAS TILL":

### "ÖVERGÅNGSPERIOD

De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Tjeckien (kapitel 2 i bilaga V), Estland (kapitel 3 i bilaga VI), Cypern (kapitel 3 i bilaga VII), Lettland (kapitel 3 i bilaga VIII), Litauen (kapitel 4 i bilaga IX), Ungern (kapitel 3 i bilaga X), Polen (kapitel 4 i bilaga XII), Slovenien (kapitel 4 i bilaga XIII) och Slovakien (kapitel 3 i bilaga XIV) skall gälla.

### ANPASSNINGAR FÖR DETTA OMRÅDE

De arrangemang som anges i protokoll 6 till anslutningsakten av den 16 april 2003 om förvärv av fritidsbostäder i Malta skall gälla."

## Bilaga XIII (Transport)

1. I punkt 15a (rådets direktiv 96/53/EG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Ungern (kapitel 6 punkt 4 i bilaga X) och Polen (kapitel 8 punkt 3 i bilaga XII) skall gälla."

2. I punkt 16a (rådets direktiv 96/96/EG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Malta (kapitel 6 punkt 2 i bilaga XI) skall gälla."

3. I punkt 17b (rådets direktiv 92/6/EEG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Malta (kapitel 6 punkt 1 i bilaga XI) skall gälla."

4. I punkt 18a (Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/62/EG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Malta (kapitel 6 punkt 3 i bilaga XI) skall gälla."

5. I punkt 19 (rådets direktiv 96/26/EG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Lettland (kapitel 6 punkt 3 i bilaga VIII) och Litauen (kapitel 7 punkt 4 i bilaga IX) skall gälla."

6. I punkt 21 (rådets förordning (EEG) nr 3821/85) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Cypern (kapitel 6 i bilaga VII), Lettland (kapitel 6 punkt 1 i bilaga VIII) och Litauen (kapitel 7 punkt 1 i bilaga IX) skall gälla."

7. I punkt 26c (rådets förordning (EEG) nr 3118/93) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Tjeckien (kapitel 4 i bilaga V), Estland (kapitel 6 i bilaga VI), Lettland (kapitel 6 punkt 2 i bilaga VIII), Litauen (kapitel 7 punkt 3 i bilaga IX), Ungern (kapitel 6 punkt 3 i bilaga X), Polen (kapitel 8 punkt 2 i bilaga XII) och Slovakien (kapitel 6 i bilaga XIV) skall gälla.

När det gäller de skyddsmekanismer som ingår i de övergångsarrangemang som anges i föregående stycke skall PROTOKOLL 44 OM SKYDDSMEKANISMER I ANSLUTNINGSAKTEN AV DEN 16 APRIL 2003 gälla."

8. I punkt 37 (rådets direktiv 91/440/EEG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Ungern (kapitel 6 punkt 1 i bilaga X) och Polen (kapitel 8 punkt 1 i bilaga XII) skall gälla."

9. I punkt 66e (rådets direktiv 92/14/EEG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Litauen (kapitel 7 punkt 2 i bilaga IX) och Ungern (kapitel 6 punkt 2 i bilaga X) skall gälla."

#### Bilaga XIV (Konkurrens)

Följande skall införas före rubriken "ANPASSNINGAR FÖR DETTA OMRÅDE":

#### "ÖVERGÅNGSPERIODER

1. De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Cypern (kapitel 4 i bilaga VII), Ungern (kapitel 4 i bilaga X), Malta (kapitel 3 punkterna 1–3 i bilaga XI), Polen (kapitel 5 punkterna 1 och 2 i bilaga XII) och Slovakien (kapitel 4 punkterna 1 och 2 i bilaga XIV) skall gälla.



2. De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Malta (kapitel 1 punkt 1 i bilaga XI) skall gälla."

#### Bilaga XV (Statligt stöd)

Följande skall införas före rubriken "RÄTTSAKTER SOM DET HÄNVISAS TILL":

"ANPASSNINGAR FÖR DETTA OMRÅDE

Arrangemangen rörande de befintliga stödordningar som anges i kapitel 3 (Konkurrenspolitik) i bilaga IV till anslutningsakten av den 16 april 2003 skall gälla mellan de avtalsslutande parterna."

#### Bilaga XVII (Immateriell äganderätt)

Följande skall införas före rubriken "RÄTTSAKTER SOM DET HÄNVISAS TILL":

"ANPASSNINGAR FÖR DETTA OMRÅDE

Den specifika mekanism som anges i kapitel 2 (Bolagsrätt) i bilaga IV till anslutningsakten av den 16 april 2003 skall tillämpas mellan de avtalsslutande parterna."

Bilaga XVIII (Hälsa och säkerhet i arbetet, arbetsrätt, samt lika behandling för kvinnor och män)

1. I punkt 3a (kommissionens direktiv 91/322/EEG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Slovenien (kapitel 7 punkt 2 i bilaga XIII) skall gälla."

2. I punkt 6 (rådets direktiv 86/188/EEG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Slovenien (kapitel 7 punkt 1 i bilaga XIII) skall gälla."

3. I punkt 9 (rådets direktiv 89/654/EEG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Lettland (kapitel 8 punkt 1 i bilaga VIII) skall gälla."

4. I punkt 10 (rådets direktiv 89/655/EEG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Lettland (kapitel 8 punkt 2 i bilaga VIII), Malta (kapitel 8 punkt 1 i bilaga XI) och Polen (kapitel 10 i bilaga XII) skall gälla."

5. I punkt 13 (rådets direktiv 90/270/EEG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Lettland (kapitel 8 punkt 3 i bilaga VIII) skall gälla."

6. I punkt 15 (Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/54/EG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Slovenien (kapitel 7 punkt 5 i bilaga XIII) skall gälla."

7. I punkt 16h (rådets direktiv 98/24/EG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Slovenien (kapitel 7 punkt 3 i bilaga XIII) skall gälla."

8. I punkt 16j (kommissionens direktiv 2000/39/EG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Slovenien (kapitel 7 punkt 4 i bilaga XIII) skall gälla."

9. I punkt 28 (rådets direktiv 93/104/EG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Malta (kapitel 8 punkt 2 i bilaga XI) skall gälla."

10. I punkt 30 (Europaparlamentets och rådets direktiv 96/71/EG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Tjeckien (kapitel 1 i bilaga V), Estland (kapitel 1 i bilaga VI), Lettland (kapitel 1 i bilaga VIII), Litauen (kapitel 2 i bilaga IX), Ungern (kapitel 1 i bilaga X), Polen (kapitel 2 i bilaga XII), Slovenien (kapitel 2 i bilaga XIII) och Slovakien (kapitel 1 i bilaga XIV) skall gälla.

När det gäller de skyddsmekanismer som ingår i de övergångsarrangemang som anges i föregående stycke skall PROTOKOLL 44 OM SKYDDSMEKANISMER I ANSLUTNINGSAKTEN AV DEN 16 APRIL 2003 gälla."

## Bilaga XX (Miljö)

1. I punkt 2g (rådets direktiv 96/61/EG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Lettland (kapitel 10 avsnitt D punkt 2 i bilaga VIII), Polen (kapitel 13 avsnitt D punkt 1 i bilaga XII), Slovenien (kapitel 9 avsnitt C i bilaga XIII) och Slovakien (kapitel 9 avsnitt D punkt 2 i bilaga XIV) skall gälla."

2. I punkt 7a (rådets direktiv 98/83/EG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Estland (kapitel 9 avsnitt C punkt 2 i bilaga VI), Lettland (kapitel 10 avsnitt C punkt 2 i bilaga VIII), Ungern (kapitel 8 avsnitt B punkt 2 i bilaga X) och Malta (kapitel 10 avsnitt C punkt 4 i bilaga XI) skall gälla."

3. I punkt 8 (rådets direktiv 82/176/EEG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Polen (kapitel 13 avsnitt C punkt 1 i bilaga XII) skall gälla."

4. I punkt 9 (rådets direktiv 83/513/EEG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Malta (kapitel 10 avsnitt C punkt 1 i bilaga XI) och Polen (kapitel 13 avsnitt C punkt 1 i bilaga XII) skall gälla."

5. I punkt 10 (rådets direktiv 84/156/EEG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Polen (kapitel 13 avsnitt C punkt 1 i bilaga XII) och Slovakien (kapitel 9 avsnitt C punkt 1 i bilaga XIV) skall gälla."

6. I punkt 12 (rådets direktiv 86/280/EEG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Malta (kapitel 10 avsnitt C punkt 2 i bilaga XI), Polen (kapitel 13 avsnitt C punkt 1 i bilaga XII) och Slovakien (kapitel 9 avsnitt C punkt 2 i bilaga XIV) skall gälla."

7. I punkt 13 (rådets direktiv 91/271/EEG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Tjeckien (kapitel 7 avsnitt B i bilaga V), Estland (kapitel 9 avsnitt C punkt 1 i bilaga VI), Cypern (kapitel 9 avsnitt C i bilaga VII), Lettland (kapitel 10 avsnitt C punkt 1 i bilaga VIII), Litauen (kapitel 10 avsnitt C i bilaga IX), Ungern (kapitel 8 avsnitt B punkt 1 i bilaga X), Malta (kapitel 10 avsnitt C punkt 3 i bilaga XI), Polen (kapitel 13 avsnitt C punkt 2 i bilaga XII), Slovenien (kapitel 9 avsnitt B i bilaga XIII) och Slovakien (kapitel 9 avsnitt C punkt 3 i bilaga XIV) skall gälla."

8. I punkt 18 (rådets direktiv 87/217/EEG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Lettland (kapitel 10 avsnitt D punkt 1 i bilaga VIII) skall gälla."

9. I punkt 19a (Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/80/EG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Tjeckien (kapitel 7 avsnitt C i bilaga V), Estland (kapitel 9 avsnitt D i bilaga VI), Cypern (kapitel 9 avsnitt D i bilaga VII), Litauen (kapitel 10 avsnitt D i bilaga IX), Ungern (kapitel 8 avsnitt C punkt 2 i bilaga X), Malta (kapitel 10 avsnitt E i bilaga XI), Polen (kapitel 13 avsnitt D punkt 2 i bilaga XII) och Slovakien (kapitel 9 avsnitt D punkt 3 i bilaga XIV) skall gälla."

10. I punkt 21ad (rådets direktiv 1999/32/EG) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Cypern (kapitel 9 avsnitt A i bilaga VII) och Polen (kapitel 13 avsnitt A punkt 2 i bilaga XII) skall gälla."

11. I punkt 21b (rådets direktiv 94/67/EG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Ungern (kapitel 8 avsnitt C punkt 1 i bilaga X) och Slovakien (kapitel 9 avsnitt D punkt 1 i bilaga XIV) skall gälla."



12. I punkt 32c (rådets förordning (EEG) nr 259/93) skall följande införas före anpassningen:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Lettland (kapitel 10 avsnitt B punkt 1 i bilaga VIII), Ungern (kapitel 8 avsnitt A punkt 1 i bilaga X), Malta (kapitel 10 avsnitt B punkt 1 i bilaga XI), Polen (kapitel 13 avsnitt B punkt 1 i bilaga XII) och Slovakien (kapitel 9 avsnitt B punkt 1 i bilaga XIV) skall gälla."

13. I punkt 32d (rådets direktiv 1999/31/EG) skall följande läggas till:

"De övergångsarrangemang som i bilagorna till anslutningsakten av den 16 april 2003 anges för Estland (kapitel 9 avsnitt B i bilaga VI), Lettland (kapitel 10 avsnitt B punkt 3 i bilaga VIII) och Polen (kapitel 13 avsnitt B punkt 3 i bilaga XII) skall gälla."